

مؤتمر المفوضين للدول الساحلية
في منطقة البحر الأبيض المتوسط
بشأن حماية البحر الأبيض المتوسط
من التلوث البرى المصدر

أثينا، ١٢ - ١٧ أيار / مايو ١٩٨٠

Conference of Plenipotentiaries
of the Coastal States of the
Mediterranean Region for the
Protection of the Mediterranean
Sea against Pollution from
Land-Based Sources

Athens, 12-17 May 1980

Conférence de plénipotentiaires des Etats
côtiers de la région méditerranéenne sur
la protection de la mer Méditerranée contre
la pollution d'origine tellurique

Athènes, 12-17 mai 1980

Conferencia de Plenipotenciarios de los
Estados Ribereños de la Región del
Mediterráneo para la Protección del Mar
Mediterráneo contra la Contaminación de
Origen Terrestre

Atenas, 12 a 17 de mayo de 1980

قائمة مؤقتة بأسماء المشاركين

Provisional List of Participants

Liste provisoire des participants

Lista provisional de participantes

الجزائر

ALGERIA
ALGERIE
ARGELIA

* Yahia ACHAB
Chargé d'Affaires de l'Ambassade d'Algerie
à Athenes
Ambassade d'Algerie
Athenes
Tel: 749379

Liamine CHEBLI
Directeur de la Protection de la nature
Secrétariat d'Etat aux Forêts et au
Reboisement
Immeuble Petit Atlas
Alger
Tel: 60 43 00

Sidi Menad SI AHMED
Ingenieur d'Etat
Secrétariat d'Etat aux Forêts et au
Reboisement
Immeuble Petit Atlas
Alger
Tel: 60 43 00

قبرص

CYPRUS
CHYPRE
CHIPRE

* Son Excellence
Frixos VRACHAS
Ministre Plénipotentiaire
Ambassade de Chypre
Athenes
Tel: 73 78 83-4

George GEORGIADES
Ministry of Foreign Affairs
Embassy of Cyprus
Athens

Tel: 73 78 83-4

الاتحاد الاقتصادي الأوروبي

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE
COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

* Michel CARPENTIER
Directeur Général, Chef du Service de
l'Environnement et de la Protection des
Consommateurs
200 rue de la Loi
1049 Bruxelles
Tel: 735 80 40
Telex: 21877 COMEUR

V. MANDL
Chef de Division
Commission des Communautés Européennes
200 rue de la Loi
1049 Bruxelles
Tel: 735 80 40
Telex: 21877 COMEUR

René Christian BERAUD
Conseiller Juridique
Commission des Communautés Européennes
200 rue de la Loi
1049 Bruxelles
Tel: 735 80 40
Telex: 21877 COMEUR

Erwan FOUERE
Administrateur "Relations Internationales"
Service de l'Environnement et de la
Protection des Consommateurs
Commission des Communautés Européennes
200 rue de la Loi
1049 Bruxelles
Tel: 735 80 40 Ext 4249
Telex: 21877 COMEUR

فرنسا
FRANCE
FRANCE
FRANCIA

* Louis DOMINICI
Inspecteur Général de l'Environnement
Ministère de l'Environnement et du Cadre
de Vie
246 Bld St. Germain
75007 Paris
Tel: 544 39 93

Marcel SURBIGUET
Conseiller Juridique
Ministère des Affaires Etrangères
37 Quai d'Orsay
7500 7 Paris
Tel: 555 95 40

Patricia MAUGAIN
Ministère de l'Environnement et du Cadre de
de Vie
Direction de la Prévention des Pollutions
14 Bld. du Général Leclerc
92521 Neuilly sur Seine
Tel: 758 12 12
Telex: 620602 DENVIR F

Patrice DHOMMEE
Ministère de l'Environnement et du Cadre
de Vie
Chargé de Mission à la Sous Direction des
Eaux Marines
14 Bld. du Général Leclerc
92521 Neuilly sur Seine
Tel: 758 12 12
Telex: 620602 DENVIR F

اليونان

GREECE
GRECE
GRECIA

* His Excellency
Iannis PALEOKRASSAS
Minister Plenipotentiary
Ministry of Co-ordination
Athens

Tel: 3609460

Marinos YEROULANOS
Permanent Secretary
Environment Secretariat
Ministry of Co-ordination
Athens

Tel: 3624976/3609460
Telex: 216372 or 216326

Gregory MARKANTANATOS
Professor
Athens School of Hygiene
Patission Str. 147
Athens

Tel: 8650214

Aristarchos SALVANOS
Director
Marine Environment Direction
Division
Ministry of Merchant Marine
Pireus

Tel: 4171832

Marie SPANOPOULOU-COLLIOPOULOU
Ing. Chimiste
Ministère de l'Agriculture
Land Reclamation Service
46 Chalkocondili Str.
Athens

Tel: 5230071

Athanassios THEODORACOPOULOS
Ministry of Foreign Affairs
1 Acedemies Str.
Athens

Tel: 3610582

Efstathia VALIANTZA-AFTIA
Scientific Adviser
Ministry of Social Services
Patission 147
Athens
Tel: 8650334

Miltiades VASSILOPOULOS
Scientific Advisor
National Council for Physical
Planning and Environment
Ministry of Co-ordination
Athens
Tel: 3609469

اسرائيل
ISRAEL

* His Excellency
Nissim YAISH
Ambassador Plenipotentiary
Diplomatic Representative of Israel in Athens
1 Marathonodromou Str.
Paleo Psychico
Athens
Tel: 67 19 530

Avi SHOKET
Counsellor
Diplomatic Representation of Israel
1 Marathonodromou Str.
Paleo Psychico
Athens
Tel: 67 19 530

ايطاليا
ITALY
ITALIE
ITALIA

- 7 -

* Son Excellence
Giovanni FALCHI
Ambasciatore
Ministero Affari Esteri
Roma

Tel (761) 520050

Antonio PRANZETTI
Consigliere di Stato
Servizio del Contenzioso Diplomatico
Ministero Affari Esteri
Roma

Tel (761) 520050

Gerarda D'AGOSTINO
Ispettore Generale
Ministero Marina Mercantile
Direz. Generale Demanio Marittimo e Porti
V. le Asia (EUR)
Roma

Tel 5908/455

Isidoro GALLUCCIO
Vice Prefetto Ministero dell'Interno
Roma

Tel 4667(06)

Francesco ERCOLANO
Primo Segretario di Legazione
Ministero Affari Esteri
Roma

Tel 36911 (2660)

Franco MAGI
in rappresentanza del Ministero Partecipazioni
Statali
c/o ENI
Piazzale E. Mattei 1
Roma

Tel 5900378

Lucio MORVIDUCCI
Direttore di Sezione Ministero del Tesoro
Roma

Tel 4719 2397

ايطاليا (تابع)

ITALY cont.
ITALIE suite
ITALIA cont.

Michael BERNHARD
Senior Expert
CNEN
Divisione Protezione Ambiente
I 19030 Fiascherino (Sp)
Italy

Tel: 0187 - 966290/966496

لبنان
LEBANON
LIBAN
LIBANO

* Joseph NAGGEAR
President du Conseil d'Administration du
Conseil National de la Recherche Scientifique
du Liban
Bld. de la Cité Sportive
Beyrouth

Tel: 830 125
Cables: CENERES

الجمهورية العربية الليبية
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
JAMAHIRIYA ARABE LIBIA

* Mustafa NURI
Ministry of Communication and Marine
Transport
Tripoli
Tel: 35335

Abdul Wahed EL BISHTI
Secretary of Light Industry
Tripoli
Tel: 40728

Mohammed Ali GHARIBA
Petroleum Research Centre
P.O. Box 6431
Tripoli

Tel: 73726
Telex: 20410 ZY

مالطة

MALTA
MALTE
MALTA

Louis SALIBA
Principal Environment Officer
Department of Health and Environment
15 Merchants Street
Valletta

Tel: 27108/24071
Telex: 100 MODMLT MT
Cable: HEALTH MALTA

موناكو

MONACO

* Son Excellence
César C.R. SOLAMITO
Ministre Plénipotentiaire
Délégué permanent auprès des Organismes
internationaux
Villa Girasole
16 Bld. de Suisse
Monte Carlo

Tel: (93) 30 33 71/30 38 79
Telex: 469796 MC GENTEL

Alain VATRICAN
Secrétaire Général
Centre Scientifique de Monaco
16 Bld. de Suisse
Monte Carlo

Tel: (93) 30 33 71
Telex: 46976 MC GENTEL

المغرب

MOROCCO
MAROC
MARRUECOS

* Son Excellence
Mohamed Mustapha EL GHARBI
Ministre Plénipotentiaire
Directeur des Affaires Juridiques
et des Traités
Ministère d'Etat Chargé des Affaires
Etrangères de la Coopération
Rabat
Tel: 658 67

Driss DAHAK
Directeur Institut National d'Etudes
Judiciaires
Rue Beni Iznassen
B.P. 1007
Rabat
Tel: 53504/ 52513

Abdelkader LAHLOU
Directeur
C.N.C.A.
16 Chelal Ouzoui
Rabat
Tel: 704 09

اسبانيا

SPAIN
ESPAGNE
ESPAÑA

Joaquín ROS
Subdirector General
Instituto Espanol de Oceanografía
Alcala 27-40
Madrid 20
Tel: 2321670

Francisco SUMMERS
Jefe de Servicio de Actuaciones Exteriores
Direccion General de Medio Ambiente
Ministerio de Obras Publicas y Urbanismo
Madrid
Tel: 2531600 Ext 2453

تونس

TUNISIA
TUNISIE
TUNEZ

*Son Excellence
Ridha BACH BAOUAB
Directeur des Organisations et
Conférences internationales
Ministère des Affaires Etrangères
Tunis
Tel: 286.355

Hedia BACCAR
Attaché de Cabinet
Ministère de l'Agriculture
Tunis
Tel: 89.08.63/89.09.26
Telex: MINAGR 3378 TN

Mohamed Mouldi MARSIT
Sous-Directeur au Premier Ministère
La Kasbah
Tunis
Tel: 260.600

Moncef RIAHI
Chef de la Division des Institutions
specialiées
Ministère des Affaires Etrangères
Tunis
Tel: 286.355

تركيا

TURKEY
TURQUIE
TURQUIA

* Gürsel DEMIROK
Counsellor
Turkish Embassy
Athens

Tel: 76 43 295

يوغوسلافيا
YUGOSLAVIA
YUGOSLAVIE
YUGOSLAVIA

* Bosko PETRIK
Senior Adviser
Republic Secretariat for Water Engineering
of the SR of Croatia
Proleterskih brigada 220
41000 Zagreb
Tel: 510 935

Franjo GASPAROVIC
Counsellor
Committee of Building, Housing and Environment
of Croatia
Marulicev Trg 16
41000 Zagreb
Tel: 41 - 447 811

Ljubomir JEFTIC
Centre for Marine Research
"Rudjer Boskovic" Institute
Bijenicka cesta
P.O. Box 1016
41001 Zagreb
Tel: 424 355

Miodrag KELIC
Economic Counsellor
Yugoslav Embassy
Vas. Sofias 106
Athens

Tel: 7774 344

ممثلو الأمم المتحدة ، والوكالات المتخصصة ، والمنظمات الأخرى

REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS, SPECIALIZED AGENCIES AND OTHER ORGANIZATIONS
REPRESENTANTS DES NATIONS UNIES, INSTITUTIONS SPECIALISEES ET AUTRES ORGANISATIONS
REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS, ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y OTRAS ORGANIZACIONES

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

Claude DUCRET
Environment and Human Settlements Division
Palais des Nations
CH 1211 Geneva 10

Tel 34 60 11

UNITED NATIONS DEVELOPMENT
PROGRAMME

H. KAMBERG
Resident Representative
36 Amalia Avenue
Athens 119

Roger BOOTH
Co-ordinator of the Joint UNDP/UNEP
Co-operative Project in the Mediterranean
UNEP
Palais des Nations
CH 1211 Geneva 10

Tel 98 58 50
Telex 28877 UNEP CH

SPECIALIZED AGENCIES

FOOD AND AGRICULTURE
ORGANIZATION

Jean Pierre DOBBERT
Legal Counsel
Via delle Terme di Caracalla
00100 Rome

Tel (537) 57 971
Telex 610181 FAO I
Cables FOODAGRI ROME

WORLD HEALTH ORGANIZATION

George PONGHIS
Consultant
EURO/WHO
Palais des Nations
CH 1211 Geneva 10

Tel 98 58 50
Telex 28877 UNEP CH

INTERGOVERNMENTAL AND NON GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

COMMISSION INTERNATIONALE POUR
L'EXPLORATION SCIENTIFIQUE DE LA
MEDITERRANEE

Son Excellence
César C.R. SOLAMITO
Vice President de la CIESM
16 Bld de Suisse
MC Monte Carlo
Pte de MONACO

Tel (93) 30 38 79
Telex 469037 MC

INTERNATIONAL JURIDICAL
ORGANIZATION

Mario GUTTIERES
President
Via Barberini 3
00187 Rome

Tel 4742-117
Telex 514046 IJO I